

АБЕТКОВИЙ ПОКАЖЧИК ПРІЗВИЩ

1. Андрейчук Н. с. 65
2. Барабанова О. с. 3
3. Булик-Верхола С. с. 68
4. Васенко Л. с. 93
5. Ворона І. с. 72
6. Гаращенко Л. с. 75
7. Гимер Н. с. 7
8. Голець М. с. 79
9. Гонтар М. с. 83
10. Горда О. с. 87
11. Дорошенко С. с. 10
12. Дубічинський В. с. 93
13. Задояна Л. с. 15
14. Іващенко В. с. 98
15. Книщенко Н. с. 19
16. Коваль Р. с. 106
17. Колган О. с. 3
18. Колісник Ю. с. 111
19. Комова М. с. 115
20. Король Є. с. 28
21. Кость С. с. 121
22. Краснопольська Н. с. 125
23. Кримець О. с. 23
24. Крохмальна Г. с. 131
25. Куньч З. с. 136
26. Ляшчынская В. с. 139
27. Мазур Т. с. 28
28. Мар'янюк Я. с. 144
29. Матвіяс О. с. 175
30. Мачай Т. с. 149
31. Міняйло Р. с. 34
32. Ніколаєва А. с. 38
33. Онуфрієнко Г. с. 154
34. Осадчук М. с. 161
35. Поліщук Н. с. 165
36. Польщикова О. с. 42
37. Процик І. с. 171
38. Романчук О. с. 175
39. Тур О. с. 45
40. Фаріон І. с. 178
41. Фоміна Л. с. 38
42. Халіновська Л. с. 50
43. Цісар Н. с. 54
44. Черневич А. с. 154
45. Черненко І. с. 183
46. Чорна О. с. 187
47. Швець Я. с. 195
48. Южакова О. с. 57
49. Юрко Н. с. 175

ЗМІСТ

| | |
|---|-----------|
| ТЕРМІНОЛОГІЯ ПРИРОДНИЧИХ ЗНАНЬ | 3 |
| <i>Барабанова О., Колган О.</i> Деякі аспекти деривації термінів гірництва | 3 |
| <i>Гимер Н.</i> Антонімія у термінолексичі косметики та косметології | 7 |
| <i>Дорошенко С.</i> Особливості афіксації при термінотворенні (на прикладі термінології нафто-газової промисловості) | 10 |
| <i>Задояна Л.</i> Складені найменування як тип термінотворення в цукровому виробництві . . . | 15 |
| <i>Книщенко Н.</i> Абревіація в системі сучасної дорожньо-будівельної термінологічної номінації | 19 |
| <i>Кривець О.</i> Метафора й метонімія як чинники творення й розвитку української технічної термінології | 23 |
| <i>Мазур Т., Король С.</i> Еволюція змісту термінів «метрополізація», «метрополія», «метрополійний ареал», «метрополійний простір» в контексті урбанізаційних процесів XX – початку XXI століть | 28 |
| <i>Міняйло Р.</i> Лексикографічне подання рибальських номенів у словниках сучасної української мови | 34 |
| <i>Ніколаєва А., Фоміна Л.</i> Специфіка творення термінів-композитів та юкстапозитів у терміно-системі програмування, комп'ютерних мереж і захисту інформації | 38 |
| <i>Польщикова О.</i> Синонімія в українській телекомунікаційній термінології | 42 |
| <i>Тур О.</i> Потенціал суфіксального способу творення термінів землеустрою та кадастру | 45 |
| <i>Халіновська Л.</i> Особливості абревіації в українській авіаційній термінології | 50 |
| <i>Цісар Н.</i> Системотворчий потенціал вторинних медичних найменувань | 54 |
| <i>Южакова О.</i> Концепт як головна одиниця когнітивної лінгвістики в аналізі терміносистем (на матеріалі термінології холодильної техніки) | 57 |
| ТЕРМІНОЛОГІЯ ГУМАНІТАРНИХ ЗНАНЬ | 65 |
| <i>Андрейчук Н.</i> Тлумачення терміна <i>лінгвокультурний простір</i> через призму лінгвосеміотики | 65 |
| <i>Булик-Верхола С.</i> Лексико-семантична характеристика української музичної термінології . . | 68 |
| <i>Ворона І.</i> Терміни-дублети в українській церковно-релігійній термінології | 72 |
| <i>Гаращенко Л.</i> Фонетико-графічне освоєння галліцизмів у сучасній українській фінансово-економічній термінології | 75 |
| <i>Голець М.</i> Українська термінологія моніторингу в галузі освіти | 79 |
| <i>Гонтар М.</i> Родо-видові відношення в терміносистемі журналістики | 83 |
| <i>Горда О.</i> Розвиток значення терміна <i>основа слова</i> в українських граматиках другої половини XIX ст. | 87 |
| <i>Дубічинський В., Васенко Л.</i> Деякі аспекти термінознавства у процесі навчання української мови за професійним спрямуванням | 93 |
| <i>Іващенко В.</i> Термінологічна репрезентація типологічних різновидів енантіосемії в когнітопросторі лінгвістики | 98 |
| <i>Коваль Р.</i> Переклад лексики українського рукопашу гопак | 106 |
| <i>Колісник Ю.</i> Текст і дискурс: проблеми дефініцій | 111 |
| <i>Комова М.</i> Творення термінів соціальної комунікації | 115 |
| <i>Кость С.</i> Семантико-теоретичний аналіз функціонування терміна <i>дискурс</i> | 121 |
| <i>Краснопольська Н.</i> Запозичення в українській термінології менеджменту | 125 |
| <i>Крохмальна Г.</i> Літературознавчі терміни вченого — складова терміносистеми його ідіостилю | 131 |
| <i>Куньч З.</i> Найдавніші класифікації стилістичних засобів мовлення в українській науці . . . | 136 |
| <i>Ляшчынская В.</i> Узаемадзьянне тэрміналагічных і фразеалагічных адзінак мовы | 139 |
| <i>Мар'яно Я.</i> Основні етапи формування та розвитку термінології дизайну | 144 |

| | |
|--|------------|
| <i>Мачай Т.</i> Стрижневі термінологічні одиниці як ремо-організатори наукового тексту | 149 |
| <i>Онуфрієнко Г., Черневич А.</i> Термін <i>комунікація</i> в поняттєвому вимірі й лінгвістичному контексті | 154 |
| <i>Осадчук М.</i> Структурно-семантична характеристика <i>Nomina Agentis</i> в українській економічній термінології | 161 |
| <i>Поліщук Н.</i> Термінологічна лексика в газетному тексті (на матеріалах газет «Високий замок», «Газета по-українськи», «Скриня») | 165 |
| <i>Процик І.</i> Термінологія спортивного права | 171 |
| <i>Романчук О., Матвіяс О., Юрко Н.</i> Словотвірні характеристики термінів гандболу в англійській мові | 175 |
| <i>Фаріон І.</i> До історії термінів <i>роский, россійский</i> та <i>словенороский</i> язык (на матеріялі українських пам'яток XVI–XVII ст.) | 178 |
| <i>Черненко І.</i> Антономічні відношення в українській термінології туризму | 183 |
| <i>Чорна О.</i> Синонімічні відношення в українській податковій терміносистемі | 187 |
| <i>Швець Я.</i> Застосування термінів <i>інтертекстуальність</i> та <i>інтертекст</i> у сучасній комунікативній лінгвістиці | 195 |
| АБЕТКОВИЙ ПОКАЖЧИК ПРІЗВИЩ | 198 |

ТЕРМІНОГРАФІЧНА СЕРІЯ

СловоСвіт

Започатковано у 2000 році



Головний редактор серії — голова ТК СНТТ д.т.н., проф. Рицар Б. Є.

http://www.lp.edu.ua/tc.terminology/TK_vocab.htm

№ 1

Англійсько-український словник-довідник інженерії доквілля / Уклад. Т. Балабан — Львів: Вид-во Держ. ун-ту «Львівська політехніка», 2000. — 400 с.

№ 2

Російсько-український тлумачний словник з теплоенергетики / Уклад. Й. Мисак, М. Крук та ін. — Львів: Вид-во Нац. ун-ту «Львівська політехніка», 2001. — 412 с.

№ 3

Англійсько-український словник з профілактичної та екологічної токсикології / Уклад. А. Маненко, Т. Балабан, Н. Хоп'як. — Львів: Ліга-Прес, 2002. — 112 с.

№ 4

Російсько-українсько-польський словник з гідравліки та сантехніки / Уклад. С. Шнерх, Н. Лещій. — Львів: ЕКОінформ, 2002. — 326 с.

№ 5

Комова М. Українська термінографія (1948-2002): Бібліограф. покажчик. — Львів: Ліга-Прес, 2003. — 112 с.

№ 6

Анатоль Вовк: Біобібліографія вчених-термінологів України / Ред. Б. Рицар, М. Комова. — Львів: Ліга-Прес, 2002. — 64 с.

№ 7

Олекса Горбач: Біобібліографія вчених-термінологів України / Ред. Б. Рицар, Р. Микульчик. — Львів: Ліга-Прес, 2004. — 296 с.

№ 8

Російсько-український та українсько-російський словник термінів будівництва й архітектури в 2-х тт. Том 1: Російсько-український словник термінів будівництва й архітектури / Уклад. С. Жуковський, Р. Кінаш, Л. Полюга, В. Базилевич. — Львів: Ліга-Прес, 2005. — 960 с. — Диск з електронною версією.

№ 9

Російсько-український словник з інженерних технологій / Уклад. М. Ганіткевич, Б. Кінаш. — Львів: Ліга-Прес, 2006. — 1024 с. — Диск з електронною версією.

№ 10

Англійсько-український глосарій виробів *Microsoft*[®]: громадська редакція / За ред. Б. Рицара. — Львів: ЕКОінформ, 2006. — 208 с.

№ 11

П'ятимовний словник інсталяційних термінів: українсько-російсько-польсько-англійсько-німецький словник / Уклад. С. Шнерх — Львів: ЕКОінформ, 2007. — 269 с.

№ 12

Російсько-український коксохімічний словник / Уклад. Рудика В., Брайловська Н., Зінгерман Ю., Коцюба Г., Шаповал Ю., Шевгота А. — Харків, 2007. — 504 с. — Диск з електронною версією.

№ 13

Російсько-український та українсько-російський словник термінів будівництва й архітектури в 2-х тт. Том 2: Українсько-російський словник термінів будівництва й архітектури / Уклад. С. Жуковський, Р. Кінаш, Л. Полюга, В. Базилевич, Н. Дрівко — Львів: Ліга-Прес, 2007. — 488 с. — Диск з електронною версією.

№ 14

Англійсько-український геодезичний словник / Уклад. Ф. Заблоцький, О. Заблоцька. За ред. Б. Рицара. — Львів: Вид-во Нац. ун-ту «Львівська політехніка», 2010. — 360 с.

ГОТУЄТЬСЯ ДО ВИДАННЯ

Українсько-англійський та англійсько-український словник з радіоелектроніки в 2-х тт. Том 1: Українсько-англійський словник з радіоелектроніки / Уклад. Б. Рицар, Л. Сніцарук. — близько 50 тис. термінів. — (Термінографічна серія *СловоСвіт* № 15). — Диск із електронною версією.

Тлумачний словник з музейної справи / Уклад. Р. Микульчик, П. Слободян — близько 3 000 термінів. — (Термінографічна серія *СловоСвіт* № 16). — Диск із електронною версією.

ТК СНТТ запрошує укладачів словників, термінологів і філологів до співпраці у термінографічній серії *СловоСвіт*.

ВАШІ ПРОПОЗИЦІЇ ПРОСИМО НАДСИЛАТИ НА АДРЕСУ ТК СНТТ:

79013, м. Львів, вул. С. Бандери, 12

Національний університет «Львівська політехніка», гол. корпус, к. 237

тел./факс: (032) 258-22-56

е-пошта: rytsar@polynet.lviv.ua

інтернет-сторінка: www.lp.edu.ua/tc.terminology

**Редколегія збірника наукових праць
Вісник Національного університету «Львівська політехніка»
Серія: «Проблеми української термінології»
приймає статті для публікації на 2009 рік**

Згідно з Постановою ВАК України від 18 листопада 2009 р. № 1-05/5 «Про внесення періодичних наукових фахових видань до нового переліку наукових фахових видань України» Вісник Національного університету «Львівська політехніка». Серія «Проблеми української термінології» (мовознавство) входить до Переліку наукових фахових видань з філологічних наук, у яких можна публікувати результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук.

До Вісника приймають статті, матеріали яких раніше не були опубліковані, з таких проблем української термінології: теоретичні засади термінознавства та лексикографії; лексикографія та міжмовні зв'язки; унормування та стандартизація термінології; термінологія природничих знань (науково-технічна, хеміко-біологічна, охорона здоров'я, сільськогосподарська тощо); термінологія гуманітарних знань (мовознавча, суспільно-політична, правнича, військова, спортивна, філософсько-богословська тощо).

Редколегія розглядає статті написані й оформлені згідно з вимогами ВАК України. Докладнішу інформацію про оформлення статті та подання матеріалів розміщено на інтернет-сторінці ТК СНТТ:

http://www.lp.edu.ua/tc.terminology/TK_Wisnyk.htm

Адреса редакційної колегії:
79013, м. Львів, вул. С. Бандери, 12
Національний університет «Львівська політехніка», гол. корпус, к. 237

тел./факс: (032) 258-22-56
е-пошта: rytsar@polynet.lviv.ua

Збірник наукових праць

В І С Н И К

Національного університету
«Львівська політехніка»

Видається з 1964 р.

№ 675

**ПРОБЛЕМИ УКРАЇНСЬКОЇ
ТЕРМІНОЛОГІЇ**

Редактор *Анатолій Івченко*
Комп'ютерне верстання *Роман Мисак*
Художник-дизайнер *Уляна Келеман*

Здано у видавництво **10.09.2008**. Підписано до друку **18.09.2008**.
Формат **60x84** 1/8. Папір офсетний. Друк на ризографі.
Умовн. друк. арк. **23,7**. Обл.-вид. арк. **19,1**.
Наклад **160** прим. Зам. **100706**.

Видавець і виготівник Видавництво Львівської політехніки
Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 751 від 27.12.2001 р.

вул. Ф. Колесси, 2, Львів, 79000